

// Kompletný systém vrátane pohonu



# Garážová rolovacia brána RollMatic

Viac voľného priestoru v garáži s inovatívnou technikou Hörmann



**"Dobré meno si musíte zaslúžiť prácou."**

August Hörmann, zakladateľ firmy, 1886-1944



## Jedno meno, jeden sľub

Značkovej kvalite Hörmann môžete dôverovať

V zmysle zakladateľa firmy je dnes značka Hörmann skutočným prísľubom kvality. Rodinný podnik so 75-ročnými skúsenosťami v oblasti výroby brán a s približne 13 miliónmi predaných brán sa stal vedúcou firmou na trhu a európskou jednotkou. To Vám dáva dobrý pocit pri kúpe garážovej rolovacej brány Hörmann.

## Všetko z jednej ruky v kvalite bez kompromisov

### Made in Germany

Vývoj a výrobu brány a jednotky pohonu kompletne zastrešuje firma Hörmann. Naši vysoko kvalifikovaní zamestnanci intenzívne pracujú na nových produktoch, neustálom ďalšom rozvoji a na vylepšovaní detailov. Tak vznikajú patenty a tiež samotná pozícia na trhu. Dlhodobé testy v reálnych podmienkach prispievajú k technicky vyzretým sériovým výrobkom v kvalite Hörmann.

### Certifikovaná značková kvalita

Brány a pohony sú vo firme Hörmann navzájom stopercentne zosúladené a ich bezpečnosť je preskúšaná a certifikovaná nezávislými a uznávanými inštitútmi. Sú vyrobené v súlade so systémom riadenia kvality DIN ISO 9001 a spĺňajú všetky požiadavky európskej normy 13241-1.

### Konať uvedomelo ekologicky

Nielen pri vypnení PU tvrdenu penou 100% bez obsahu freónov, ale aj pri farebnej povrchovej úprave brány využíva Hörmann postupy šetrné voči životnému prostrediu. S vysoko modernými regeneračnými zariadeniami na čistenie odpadového vzduchu sa niekoľkonásobne znižuje spotreba energie.



### Dlhodobý výkon

Vďaka vynikajúcim technickým riešeniam a nekompromisnému zabezpečeniu kvality získate vo firme Hörmann 10-ročnú záruku na všetky garážové rolovacie brány a 5-ročnú záruku na pohony Hörmann.





# RollMatic vytvára miesto

Automatická garážová rolovacia brána od firmy Hörmann

Garážová brána RollMatic od firmy Hörmann vytvorí skutočne veľa priestoru pred garážou a v garáži. Ak chcete parkovať, môžete vojsť až priamo pred bránu, strešný priestor v garáži zostane voľný. Profil brány RollMatic je vyrobený z vysoko kvalitného, nehrdzavejúceho hliníka a sériovo vybavený modernou technikou pohonu Hörmann.

## Priestorovo úsporná konštrukcia v excelentnej kvalite Hörmann

### Priestorovo úsporné

Rolovacie brány RollMatic sa otvárajú zvislo a nezaberajú takmer žiadne miesto v garáži. Vďaka ich princípu konštrukcie je k dispozícii maximálne miesto v garáži a na parkovanie pred garážou. Voľná zostáva aj oblasť stropu, ktorú môžete využiť.

### Optimálne pri modernizácii

Tvar otvoru garáže nehrá pri garážových rolovacích bránach žiadnu úlohu. Či už je pravouhlý, skosený, so segmentmi alebo oblúkmi. Rolovacia brána Hörmann sa hodí vždy.

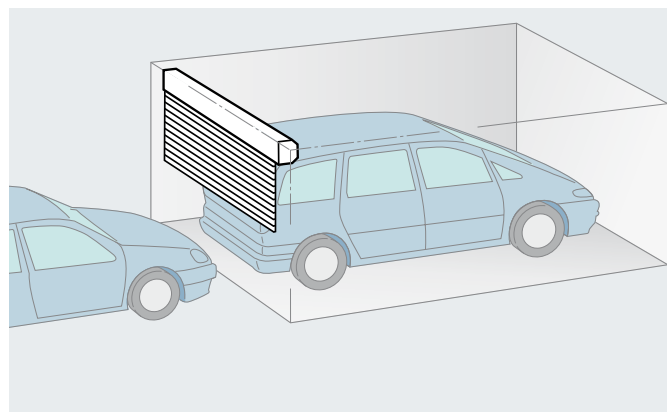
### Technika, ktorá presvedčí

Osvedčená technika ťažných pružín podporuje pohon pri otváraní a zatváraní brány. Tým sa chráni technika pohonu. V prípade núdzového otvorenia je možné bránu ľahko otvoriť rukou. Na tento účel nie je potrebná ručná kľuka. Dvojité vedenie lana dodatočne zaisťuje bránu proti pádu.

O bezpečné zablokovanie brániace vlámaniu sa stará špeciálne usporiadanie profilov na navíjacom hriadeľi. Vďaka tejto mechanike sa záves prakticky nedá vysunúť.

### Sériový pohon

Pohon nenáročný na údržbu je umiestnený na konzole. Rozbeh a zastavenie brány RollMatic sú mimoriadne jemné a nehlukné, to šetrí bránu. Vďaka vyrovnaní pružín a spoľahlivej vypínacej automatike je dodatočné zabezpečenie uzatváracej hrany zbytočné. Vnútorňý spínač a osvetlenie garáže sú už integrované v skrini ovládania.



### **Harmonický celkový vzhľad**

Pri garážových rolovacích bránach Hörmann obdržíte záves brány, vodiace koľajnice a prekladovú clonu vo Vami zvolenej farbe alebo v povrchovej úprave Decograin. Tak sa všetko k sebe hodí.



## Hra farieb

**Kompozičné možnosti pre každý vkus**

Rolovacie brány RollMatic od firmy Hörmann sú dodávané vo vybraných farbách – vhodne ku vzhľadu fasády domu. Či už klasická biela, jedna z obľúbených prednostných farieb alebo štýlový dekor Decograin, rozhodujúci je Váš individuálny vkus a štýl Vášho domu.

## Môžete si vybrať z deviatich farieb v rovnakej cene

Biela	RAL 9016
Svetlo sivá	RAL 7035
Biely hliník	RAL 9006
Ocefovo modrá	RAL 5011
Machovo zelená	RAL 6005
Rubínovo červená	RAL 3003
Terakotovo hnedá	RAL 8028
Antracitovo sivá	RAL 7016
Čierna	RAL 9005

Rolovacia brána RollMatic od firmy Hörmann sa sériovo dodáva v bielej farbe, okrem toho je na výber osem prednostných farieb bez navýšenia ceny.



Decograin Zlatý dub  
stredne hnedý, zlatožltý vzhľad dubu



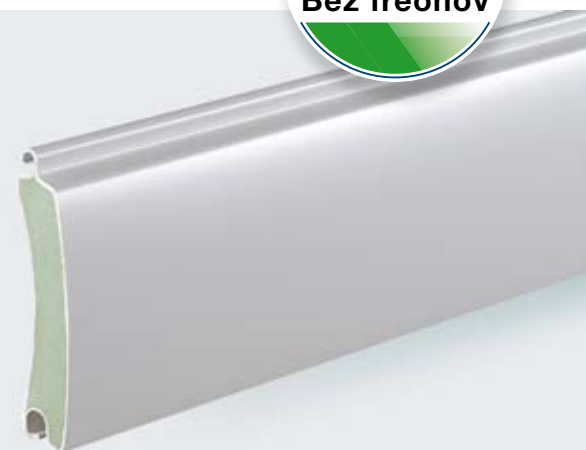
Decograin Rosewood  
mahagónový vzhľad dreva

## Povrchové úpravy Decograin s výrazným vzhľadom dreva

Dve povrchové úpravy Decograin v dekoroch Zlatý dub a Rosewood presvedčajú verným vzhľadom dreva. Bráne prepožičiavajú teplý, prirodzený tón.

Povrchová úprava z plastovej fólie, odolná voči UV žiareniu, na hliníkovej bráne verne imituje prírodný materiál – drevo. Krásny vzhľad zostáva dlho zachovaný vďaka mimoriadnej ochrane povrchu.

Zobrazenia farieb a povrchových úprav nie sú z tlačiarsko-technických dôvodov farebne záväzné. Nechajte si, prosím, poradiť od Vášho odborného predajcu Hörmann.



## Hladká povrchová úprava

Moderne a súčasne elegantne pôsobí hladká povrchová úprava hliníkových profilov v protiklade ku profilom s prelismi iných výrobcov. Záves je tak menej náchylný na znečistenie a dá sa dobre čistiť. Vysoko kvalitná povrchová úprava na vonkajšej a vnútornej strane brány sa stará o dlhotrvajúcu sviežu farbu odolnú voči poveternostným vplyvom.

## Profil s tepelnou izoláciou

Dutý priestor profilov je rovnomerne vyplnený polyuretánovou tvrdnou penou 100% bez freónov: pre dobrú tepelnú izoláciu a tiež tichý chod brány.



## Presklené prvky

Presklené prvky vpúšťajú do garáže denné svetlo. Plastové tabuľky sú umiestnené po celej šírke profilu, ich počet vyplýva z príslušnej šírky brány. Presklenými prvkami môže byť vybavených maximálne desať profilov na bránu.

Vo firme Hörmann sú rolovacie brány RollMatic s pohonom testované a certifikované v súlade s vysokými bezpečnostnými požiadavkami európskej normy 13241-1. Bezpečnejšia už garážová brána vari ani nemôže byť. Porovnanie sa oplatí!



## Technika hrá rozhodujúcu úlohu

Perfektne zosúladené detaily

Garážová brána Hörmann RollMatic Vám ponúka jednoducho viac: stabilnú konštrukciu, inovatívnu techniku, preskúšanú bezpečnosť a vysoký komfort ovládania vďaka sériovému pohonu Hörmann.

## Bezpečnostné znaky podľa európskej normy 13241-1

### ! Len u firmy Hörmann



**Technika ťažných pružín so systémom pružina v pružine**  
Rolovacie brány Hörmann RollMatic s dvojíťmi ťažnými pružinami a dvojíťmi drôtenými lanami zaisťujú krídlo brány pred pádom v každej polohe brány. Vďaka patentovanému systému pružina v pružine a transparentnému ochrannému puzdru nemôže zlomená pružina vyletieť a spôsobiť zranenie osôb.



### ! Len u firmy Hörmann

**Integrovaná mechanická poistka proti vypáčeniu**  
Špeciálna poloha lamiel na navíjacom hriadeľi, ako aj spojenie s pohonom zaisťuje bránu RollMatic proti násilnému vysunutiu zvonku. Tým sa výrazne sťažia pokusy o vlámanie. Manuálne otvorenie zvnútra je v prípade potreby samozrejme možné.



**Sériové veterné kotvy**  
Ani veľké zaťaženie vetrom (do triedy 5, pozri stranu 14) nedostane rolovaciu bránu Hörmann na kolená. Sériové veterné kotvy v koncoch profilov udržia bránu bezpečne vo vedení. Ďalšou výhodou je zvýšená ochrana proti vlámaniu.



**Sériovo obložený navíjací hriadeľ**  
Obloženie dodávané sériovo v sivej farbe (podľa RAL 9002) prakticky zabraňuje zasiahnutiu do navíjacieho hriadeľa. Okrem toho chráni pri otvorenej bráne záves pred poškodením a znečistením.



**Nenáročná montáž**  
Montáž rolovacích brán RollMatic je rýchla a jednoduchá. Bočné vodiace koľajnice, prekladová konzola a pohon sa umiestnia v priestore garáže. Potom sa záves ľahko vytiahne pomocou popruhov z pohonu na navíjací hriadeľ a fixuje sa. Nákladné nastavovacie práce nie sú potrebné.

## Ukončovací podlahový profil vyrovnáva šikmosť podlahy // NOVINKA



Pre špeciálne montážne situácie pri zvažujúcom sa teréne dostanete garážovú rolovaciu bránu Hörmann so šikmým ukončovacím profilom. Nový ukončovací podlahový profil vyrovnáva výškové rozdiely v celej šírke brány až do 300 mm.

Profil je možné bez problémov namontovať, jednoducho sa naskrutkuje na už zapustený záves.

Ukončovací profil je vyrobený z hliníka odolného voči korózii a sériovo sa dodáva s práškovou povrchovou úpravou v čiernej farbe (podľa RAL 9005). Na požiadanie obdržíte ukončovací profil (ako je zobrazené hore) aj vo farbe vhodnej k odtieňu brány.



## Automatická alebo ručne ovládaná

Garážové rolovacie brány RollMatic od firmy Hörmann sa otvárajú ľahko a bezpečne

Či už prostredníctvom madla priamo na bráne pri vyhotovení s ručným ovládaním alebo pohodlne stlačením tlačidla priamo z automobilu pri automatických bránach RollMatic: vďaka vyspelej technike sa Vaša garážová brána bude otvárať vždy ľahko a bezpečne.

## Sériovo s pohonom a ovládaním

Pri rolovacích bránach RollMatic sú komponenty brány, pohonu a ovládania navzájom optimálne zosúladené a preskúšané ako funkčná jednotka.

Integrovaný pozvoľný rozbeh a jemné zastavenie pohonu garantuje tichý chod brány a chráni bránu.

Jednoducho prístupná skriňa pohonu uľahčuje údržbu.

Ovládanie je kompletne vybavené tlačidlom a svetlom.



Sériové núdzové odblokovanie prostredníctvom ťažného lana: bránu je možné po aktivácii ľahko posúvať, nie je potrebná kľúka.

Vypínacia automatika zaisťuje uzatváraciu hranu a pri prekážkach bránu okamžite zastaví. Vďaka tomu odpadá dodatočné zabezpečenie uzatváracie hrany.



### Len u firmy Hörmann

#### Sériovo:

- Impulzné ovládanie s integrovaným osvetlením
- Ručný mini vysielateľ HSM 4
- Vypínacia automatika s rozpoznávaním prekážky
- Núdzové odblokovanie zvnútra prostredníctvom ťažného lana
- Mechanická poistka proti vypáčeniu
- Zabezpečenie proti pádu vďaka technike ťažných pružín

## Voliteľne: ručne ovládané rolovacie brány



#### Jednoduché ručné ovládanie

Vďaka podpore vyrovnávania ťažnými pružinami je možné garážové rolovacie brány Hörmann ľahko otvárať a zatvárať rukou, nielen zvnútra, ale aj zvonku. Zvonku prostredníctvom madla, zvnútra reťazovým tiahom.

#### Manuálne blokovanie brány

Ručne ovládaná rolovacia brána sa blokuje mechanicky prostredníctvom vnútorného a vonkajšieho madla a tiež zámkom. Solídne kovové čapy zo zinkovej zliatiny pritom zasahujú vpravo a vľavo do uchytenia spojeného so zárubňou brány.



Len u firmy Hörmann





Vo firme Hörmann do seba všetko zapadá.  
Tým istým ručným vysielacom ovládate okrem garážovej brány aj pohon  
vjazdovej brány Hörmann.



# Komfortné ovládanie

Príslušenstvo pre individuálne nároky

Vaše osobné nároky týkajúce sa bezpečnosti a komfortu sú tak rozdielne, ako je rozmanitý program príslušenstva firmy Hörmann. Od ručných mini vysieláčov až po integráciu do elektronického ovládania elektrického zariadenia domu je všetko možné. Navzájom inteligentne zosúladený program je pripravený nájsť na každú požiadavku vhodné riešenie. A to v najlepšej kvalite a s technicky vyzretými funkciami.

## Vhodné príslušenstvo v exkluzívnom dizajne



Ručný mini vysielateľ HSM 4 pre štyri funkcie



Ručný vysielateľ HS 1 pre jednu funkciu  
Ručný vysielateľ HS 4 (bez obr.) pre štyri funkcie



Ručný mikro vysielateľ HSE 2 pre dve funkcie vrátane krúžku na kľúče



Ručný vysielateľ HSP 4 so štyrmi funkciami, s blokováním tlačidiel, vrátane krúžku na kľúče



Ručný vysielateľ HSZ 1 pre jednu funkciu  
Ručný vysielateľ HSZ 2 (bez obr.) pre dve funkcie



Ručný vysielateľ HSD 2-C pochrómovaný, s vysokým leskom, pre dve funkcie, s blokováním tlačidiel, dodávané aj v hliníkovom vzhľade ako HSD 2-A



Ručný vysielateľ HSZ je možné integrovať nenápadne na pevnom mieste do automobilu. Zasunutý do zapalovača cigariet vo vozidle je ľahko prístupný a pohodlne sa obsluhuje.

## Pevne nainštalované, komfortné prvky ovládania



Rádiový kódovací spínač FCT 10b s 10 funkciami, s osvetlením tlačidiel a fóliovou klávesnicou odolnou voči poveternostným vplyvom



Rádiová čítačka odtlačkov prstov FFL 12 až na 12 individuálnych odtlačkov prstov. Naučenie odtlačkov prstov sa vykonáva komfortne priamo na čítačke prstov.



Ďalšie príslušenstvo a viac informácií o pohonoch Hörmann pre garážové a vjazdové brány nájdete v odborných prospektoch alebo na stránke [www.hormann.sk](http://www.hormann.sk).

## Kvalitné príslušenstvo pre väčšiu bezpečnosť



### Voliteľné núdzové odblokovanie zvonku

Pri garážach bez druhého prístupu Vám ponúkame možnosť otvoriť Vašu garážovú bránu v prípade potreby (napr. pri výpadku prúdu) zvonku.



### Akustický alarm

Ako voliteľný doplnok k sériovej, mechanickej poistke proti vypáčeniu Vám firma Hörmann ponúka akustický alarm. Prenikavý tón alarmu s intenzitou zvuku 110 dB(A) účinne zastraší prípadného vlamáča.



### Núdzový akumulátor

Pomocou núdzového napájania premostíte výpadky v sieťovom napájaní až na 18 hodín a max. 5 cyklov brány. Núdzový akumulátor sa v normalnej prevádzke opäť samočinne nabíja.

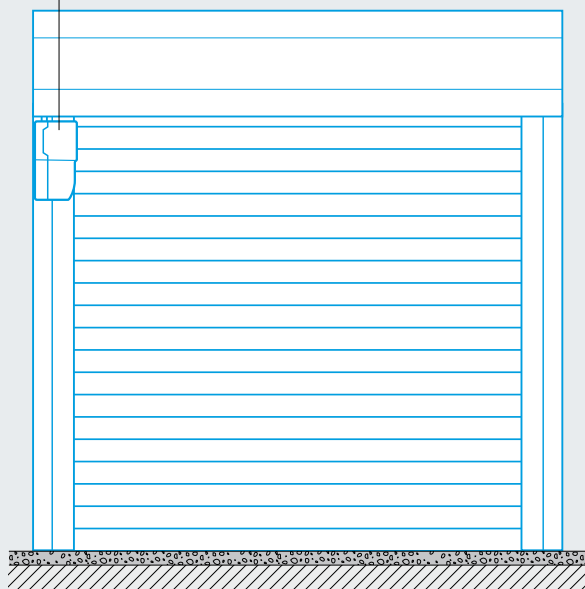


# RollMatic

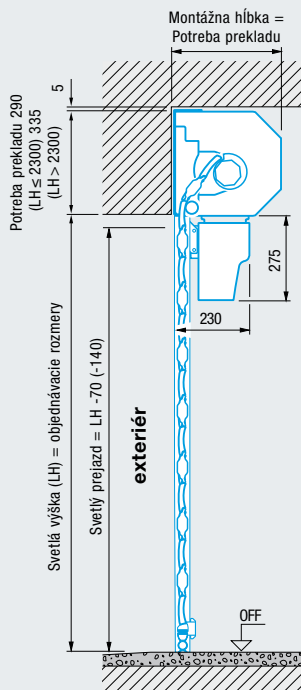
## Veľkosti a montážne údaje

### Potreba miesta

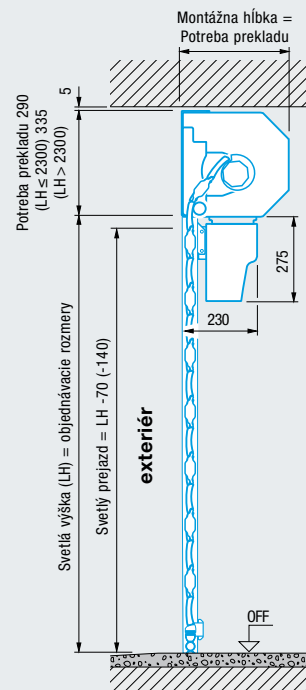
Pohon (ručné retazové tiahlo) vo vnútri vřavo



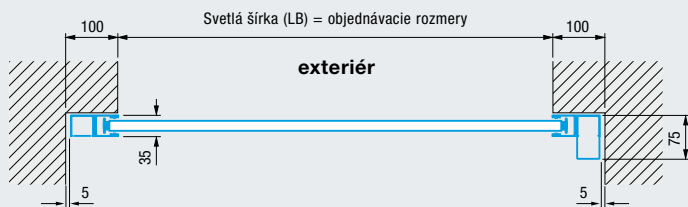
### Montáž za otvorom



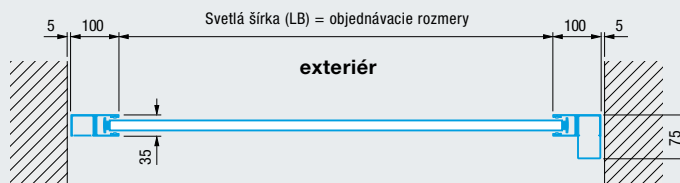
### Montáž v otvore



### Montáž za otvorom



### Montáž v otvore



### Celková montážna hĺbka/potreba prekladu

do výšky brány 2300 mm 290 mm

od výšky brány 2301 mm 335 mm

**Svetlá výška prejazdu** LH - 70 mm (-140)

**Bočná potreba miesta** 100 mm

**Svetlá šírka prejazdu** LB

### Triedy zaťaženia vetrom

do šírky brány 3500 mm

do šírky brány 4500 mm

do šírky brány 5000 mm

Trieda 5

Trieda 4

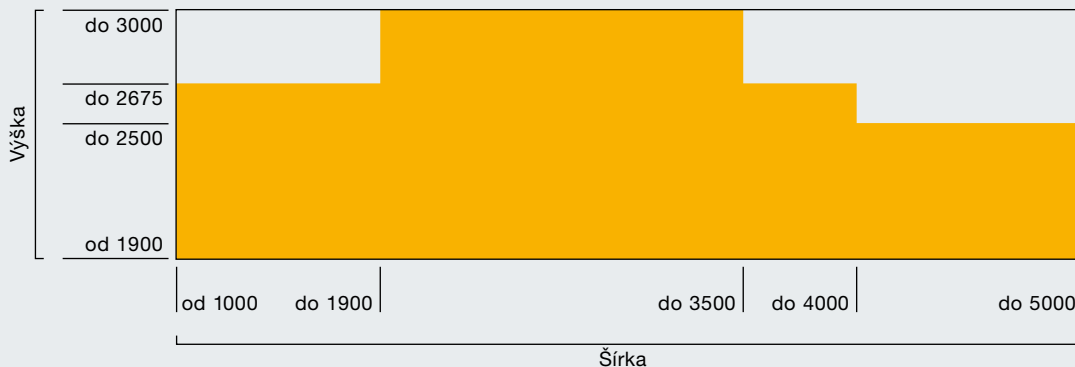
Trieda 3

### Hodnoty v zátvorkách

platia pre ručne

ovládané brány

### Rozsah veľkostí



Rozmery v mm

**Zažite kvalitu Hörmann**

## Garážové brány

Vhodné k Vášmu osobnému architektonickému štýlu:  
výklopné alebo sekcionálne brány z ocele alebo dreva.



## Pohony brány

Vychutnajte si komfort:  
pohony Hörmann pre garážové a vjazdové brány.



## Domové dvere

Na každú potrebu a požiadavku nájdete  
v našich rozsiahlych programoch domových dverí  
vhodný model.

## Striešky

Praktický doplnok k domovým dverám  
podľa Vášho želania



## Oceľové dvere

Rýchla montáž: solídne dvere pre všetky priestory  
domu, od pivnice až pod strechu.

## Zárubne

Vyberte si z komplexného programu pre novostavbu,  
výstavbu a modernizáciu.



**[www.hormann.sk](http://www.hormann.sk)**

Chránené autorským právom. Dotlač, aj čiastočná, len s našim  
súhlasom. Zmeny vyhradené.

## Hörmann: Kvalita bez kompromisov



Hörmann KG Amshausen



Hörmann KG Antriebstechnik



Hörmann KG Brandis



Hörmann KG Brockhagen



Hörmann KG Dissen



Hörmann KG Eckelhausen



Hörmann KG Freisen



Hörmann KG Ichtershausen



Hörmann KG Werne



Hörmann Genk NV, Belgicko



Hörmann Alkmaar B.V., Holandsko



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Poľsko



Hörmann Beijing, Čína



Hörmann Tianjin, Čína



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, USA

Ako jediný výrobca na medzinárodnom trhu, ponúka skupina Hörmann všetky dôležité montážne časti z jednej ruky. Vyrábané sú vo vysoko špecializovaných závodoch, podľa najnovšieho stupňa rozvoja techniky. Celoplošným pokrytím Európy svojimi výrobnými závodmi a servisnou sieťou a svojou prítomnosťou v Amerike a v Číne je firma Hörmann Vaším významným partnerom pre vysokohodnotné stavebné výrobky. V kvalite bez kompromisov.

**GARÁŽOVÉ BRÁNY**

**POHONY**

**PRIEMYSELNÉ BRÁNY**

**NAKLADACIA TECHNIKA**

**DVERE**

**ZÁRUBNE**

